



# Самур

№ 11 (188) 2006-йисан 29-НОЯБРЬ

1992-йисан январдилай акъатзава

## ЦИЙИВИЛЕР

### ПАРА ЖЕЗВА

Москвада лезгийрин къадар юис-сандинай параже. Къуд юис инлай виликан делилралди ина 10 агъзур къван лезгияр яшамиш жезвай. 1989-йисан сияядиз къачунриг гексыгайла, РФ-дин къилин шегъерда лезгийрин къадар 84 процент къван параже хъянва. Им акъл лагъай чал я хъи, исята Москва шегъерда лезгийрин къадар 15 агъзурдалай алатнава. Гъукуматдин патай тушир делилралди абурун къадар генани параже.

Москвада лезги халкъарикай тир табасаранвий къадар къадра артух хъянва. Эхиримжи юисара ина арчийирин къадар гъя идалайни параже хъянвайди лугъузва.

### ЯБ ГУДА

Алай юисан декабрдин эхирра Урусатдин лезгийрин культурный автономиядин (ФЛНКА) Талабуналди Госдумада этнополитикадинни дулана-жагъедин рекъяя лезги халкъар авай гъалар ахтармишдай элкъев стол къиле тухуда. И мэрекатдиз гъазурвилер акван патал октябрдин эхирра РФ-дин Госдумадин Милли Месэлайрин Комитетда ФЛНКА-дин заседание къиле фенай.

Элкъев столдихъ Кыблепатан Дагъустандин гъаларикай, экономикадинни дуланажагъдин рекъяя пайда хъянвай татугайвилерикай ва абура арадай акъдунин рекъерикай, РФ-дин виридалайни къибле агъалийрикай тир лезги халкъариз къайгъу къалурунай ихтилат фиди.

### КАРДИК КУТУНВА

“Азерэнержи”ди и йикъара Хачмаз районда Цийи электрик станция ва вичихъ 110 киловаттдин гужай авай къумеки станция эцигна кардик кутунва. Гила Хачмаз республикадин кефер пата энергиядин рекъяя виридалайни Чехи объект я лугъуз жеда.

Цийи станцияди алаба яз 87 мегават энергия гуда ва гъя идалди кеферпата электроэнергиядин къитвал тамамилелди арадай акъуда. Идалай гъейри районда вичихъ 330 киловатт къван гуж авай Цийи къумеки станцияни кардик кутгада. И станцияди чакадин карханайри менфят къачувзай энергиядин ери мадни хъсанардай мумкинвал гуда.

### ЦИН ГУНГАР

Яргъал юисара чи хъвадай цикай къитвал чигург Огъуз шегъердин агъалийрихъ гила са къадар къуйвилер хъянва. Иниз райондин “Сазур” ва “Алмалыкъ” тъварар ягъянвай цин чешмейрай 4,5 километрдин яргъивиле Цийи гунгар чигунвна.

“Азерсү”дин пулунин тақытларди цин гунгар арадиз гъанвайди Огъуздин цин къаналприн кархана я. Ина гъакини дренаждин къвалахар къилиз акъудана. Шегъер ара датана цивди таъминарун патал 200 тон яд къадай гъамбархана эцигна кардик кутунва.

### ЧИЛЬМ ЧІУГУНВА

Алай юисан декабрдин вацра “Россия къе” телеканалди араб Чалалди Цийи фильмар къалурда. Сад лагъай фильм Дагъустандихъ галаз алакъалу я. И йикъара фильм чигувазвай группа ва адаз регъбервал гузай маштъур арист, РИА-дин Рагъэктъедай улькъвер чирдай институтдин араб Чалал в медениятдин ахтармишунрин меркездин къиль, профессор Виталий Науменко Кыблепатан Дагъустанда хъана. Ада къейд авурвал, VIII-XIII виш юисара Кыблепатан Дагъустанда араб-мусурман меденият генани вилик фенвай, а Чавуз лап параже менфят къачувзай диниз ва илимдиз талукъ гзаф ктабар араб Чалал лезги Чалаз элкъурнавай.

Лезги районрай Цийи материалар къватай группади Кыблепатан Дагъустандикай гъарад 20 декъицвадин 2 фильм чигунвна. Санлай Дагъустандикай 4 фильм къалурда.

## ЧИ ХАЛЪАРИН | АКЪАЛ АР

Закъафкъазидин чилерал, Каспи гъульдын къерхда чка къунвай Азербайжан Республика вичихъ гзаф халкъар авай гъукумат я. Ина чипин къадар 90 процентдилай виниз тир азербайжанвийрилай гъейри уруса, лезгияр, талишар, гуржияр, аварар, шахуар, чувудар, татарар ва маса миллетрин векиларни яшамиш жезва. Виш юисарин яшарин акъатай абурулай къедалди чипин меденият, фольклор, ашукъун-къарагъун хъуз алакъана. Къадардал гъалтала Тимил халкъарин жуъреба-жуъре рангарин музыкадин фольклор санлай Азербайжандин вири руьгъдин медениятдин чара тежер пай я.

Икъван гагъди хъсандиз, вири патарихъ чириз тахъанвай Азербайжандин халкъариз талукъ музыкади “Азербайжандин адет хъянвай музыкадин атлас” проектда къет-иен чка къазва. И проект искусство-веденидин доктор, профессор Тарисел Мамедован регъбервилек кваз илимдин, публицистикадин ва музыкадин “Мусиги дунысьы” журналдин медениятдин чара тежер пай я.

НИКМуздин (1930-йисар), гъакин Бакудин Музыкадин Академиядин ва Архитектурадинни Искусстводин Институтдин (1960-1990-йисар) тежрибаяр асадиз къачуна Цийи проект түкъурий ксари республикадин вири халкъариз талукъ тир фольклордин музыка (дегъ Чаварин, адет хъянвай, гилан девирдин) къватай хъувун ва чирун чипин вилик макъсад яз эцигнава.

Азербайжандин музыкадин фольклордикай түкъурий музыкадин фольклордикай түкъурий музыкадин чирвилер тагана агакъариз же-дач. Къадим ціяярин улькъведа исятида чипин ислам, христианвал, иудаизм хътин динер гвай 30-далай виниз халкъар ва этносар яшамиш жезва. Ина азербайжанвир хъиз, түрк Чалан халкъарни, оғуз группадик акатзавай Ахыскадин түрквер, Крымдин татарар ва къипчак сихилдикай тир Казандин татарарин ава. Абур XX виш юисан сад лагъай паюна Азербайжандиз атанвайбур я. Эгер татарар къильди Бакуда ва Ашеронда яшамиш жезватай, түрквер республикадин районнади гъалтазва.

Къафкъаз Чалан халкъар - лезгияр, аварар, шахуар, ругулар Дагъустан Республика хъиз, Азербайжандин кеферпатаан ва кефер-рагъялдай патан районнади яшамиш жезва. Къевепеле ва Огъуз районра

Къафкъаздин Албаниядин халкъарикай тир удинарни гъалтазва. Гуржистандихъ галаз къунши са бязи районра (Балакен ва Къах) христиан гуржийрин, гъакин ингилойрин (мусурман гуржийрин) хъурер ава.

Дегъ Чаварилай Азербайжандан Иран Чалан халкъар - талишар, татар, мусурман къурдер, гъакин иудаизм дин гвай дагъдин чувудар яшамиш жезва. Асуладай христиан



тири халкъар (урусар, ассириявир, эрменияр), гъакин чувудар (ашкеназар) жуъреба-жуъре Чаларин группайрик акатзава. Эгер уруссини чувудрин тъварар Азербайжандин этносирик картада XIX виш юисан эвел къипера гъятнатай, ассириявир виш юис алатайла Рагъэктъедай патан Түркиядай атана.

Гила Азербайжандин къадардал гъалтала Тимил халкъарин музыкадин фольклордихъ гъихътин жанрияр аватай килигин. Ина зегъметдихъ, хуруун майишадихъ, календардихъ, адетрихъ галаз алакъалум манири, ишелри, лайлайри, лирикадин манири ва халкъдин гъавайри къет-иен чка къазва. Чара-чара халкъарин музыкадин фольклорда и жанрири гъамиша гъя сад хътин манири арадиз атана. И жигъетдай талишрин ва татрин фольклордин меденият мисал из къалуриз жеда. Эхиримжи виш юисара Азербайжандиз атай халкъарикай уруси, татарри, украинри, түрквери лагъайтай, чипин фольклордин адетар са къадар михъиз хвена.

Азербайжандин халкъарин девлетлу музыкадин ирсини этномузыка вилик финин ва жемият демократиядин рекъяя сад хъунин карда къет-иен роль къугъзвава. Азербайжандин XX виш юисан литературадин тъвар-ван авай векилрикай тир Абдулла Шаикъа хъсандиз лагъай: “Чун вири са ракъинин зерреяр я”.

**Фаттагъ ХАЛЫКЪАЗДЕ,**  
Азербайжандин Милли  
Консерваториядин доцент,  
искусстводин илимрин  
кандидат.

### ЧАКАЙ КХЬЕНАЙ...

Лезги дишегълияр къвалахунал рикъ алай, герек тирла гъиле яракъ къуна хайи чилер хъуз алакъдайбур я. Абуру чин къевирдач. Абурун пекер тай авачир, маса халкъарин дишегълиярал алачир хътин пекер я. Абурун пекер итимрин пекериз параже ушшар я лугъуз жеда.

Лезги ксар, вири крат чипин папарал вегъизвай Юкъван Дагъустандин ксарилай тафаватлу яз, зегъметдал гзафни-гзаф рикъ алайбур я. Къаяр алукуйла абурун папари винелай алукидай плашдиз ушшар чими пек ксар чипи, хпен хамуникай цуда. Санлай къачурла, лезгийри алукидай пекер вири чакадин материалирикай, чипи хразвай парчайрикай цуда, пата-къерхдай маса къачуна гъидач.

А.В.Пастухов,  
академик.  
1893-йис.

Къав алачир къвализ  
къванер вегъида.

Лезги халкъдин мисал.



# ПОЛКОВНИК ТАЛЬБОВ

Село Муджуг Кусарского района в шутку называют "военной академией". Ведь больше тридцати муджугцев стали профессиональными военными. Только в семье Джаруллаха Талыбова два полковника и один подполковник. Полковник Мисрихан Талыбов воспитанник Фрунзенской Военной Академии. По его стопам пошли его младшие братья Новруз и Руфат. Новруз закончил Высшую школу МВД СССР. Сейчас полковник Новруз Талыбов начальник колонии особого режима в городе Плисектск Архангельской области. А подполковник Руфат Талыбов начальник разведки дивизии в Магаданской области.

Высокопрофессиональный военный специалист командно-штабного профиля с огромным опытом командования воинскими частями и соединениями, автор 128 учебных пособий по подготовке военных кадров полковник Мисрихан Талыбов на днях был гостем нашей редакции. Этот высокий, подтянутый, веселый человек оказался очень интересным собеседником.

Мисрихан Талыбов с особой теплотой рассказал нам о покойном военруке Муджугской сельской средней школы Джамале Джамалове, который вдохновлял сельских мальчишек идти учиться на военного. Благодаря его усилиям и стараниям в военно-патриотическом воспитании школьников, многие выпускники выбрали эту профессию. Первопроходцем же стал именно Мисрихан. В большой, дружной семье Талыбовых, где воспитывались 5 братьев и 2 сестры, как во всех лезгинских семьях, честность и трудолюбие были в большом почете. Именно эти качества помогли Мисрихану добиться своей цели.

Начал он службу в Грозном. Учился в школе младших командиров. За отличную службу, вместо положенного младшего сержанта получил звание сержанта и право выбора места для дальнейшей службы. Он выбрал Северо-Кавказский воен-

ный округ.

Эрудированный военный, азартно решающий трудные математические задачи, переписывающийся с редакцией научного журнала "Квант", он всегда был душой любой компании. Мисрихан выделялся своим стремлением получать знания. И как результат, превосходно сдав экзамены, поступил в Ташкентское Высшее Общевойсковое Командное Училище. После успешного завершения учебы про служил в Германии.

Его заветной мечтой была служба в воздушно-десантных войсках - ВДВ. Но по иронии судьбы после службы в Германии он оказывается в городе Чита Читинской области. Оказывается, Войска Дальнего Востока тоже назывались ВДВ. Но выбор уже был сделан, несмотря на суровый климат и прочие трудности, он начал здесь службу.

В 1986 году Мисрихан Талыбов блестяще сдав экзамены, поступил в Московскую Военную Академию имени Фрунзе, где на 30 мест претендовали более 800 человек.

В 1989 году, окончив академию, он направляется в Туркмению. Здесь командаляет учебно-мотострелковым полком, а через два года назначается начальником штаба мотострелковой дивизии. Затем Мисрихан Талыбов занимает должность начальника оперативного управления штаба сухопутных войск Вооруженных Сил Туркмении. В 1998 году он был назначен первым заместителем начальника генерального штаба - начальником главного оперативного управления генерального штаба Вооруженных Сил Туркмении. На этой должности он проработал пять лет. Ему предложили отказаться от двойного гражданства, обещали генеральские погоны и более высокую должность. Но советская военная закалка не позволила ему принять такое решение. В 2003 году выслужив установленные сроки службы, он подал рапорт об уходе в запас и свой военный мундир поменял



на гражданскую форму. Сейчас он работает инженером-механиком по надзору в одной из крупных строительных компаний в Ашхабаде.

Мисрихан хороший семьянин и примерный отец. Любит природу, среди своих друзей славится как опытный охотник и рыболов. Раз в году обязательно приезжает на Родину, наряжает родных, несет цветы на могилу родителей.

За время последнего визита он встретился с деловыми людьми - выходцами из Муджуга. Поговорили они о судьбе маленькой деревни Кусарского района, которая нуждается в опоре и заботе, о том, как общими усилиями можно ее благоустроить. Мисрихан дал знать своим соотечественникам о своем желании участвовать в этом благородном деле.

Несмотря на то, что многие годы своей жизни прожил на чужбине, тяготится он к родным истокам. А это так здорово!

С.КЕРИМОВА

## SOS!!! КАСПИЙ ЗАТОПИТ...

До 2015 года уровень воды в Каспийском море поднимется более чем на 1 метр, в результате этого будет затоплено 130 тысяч гектаров прибрежной территории Азербайджана. Об этом АПА сообщил директор Центра морской гидрометеорологии Национального департамента гидрометеорологии Министерства экологии и природных ресурсов (МЭПР) Амир Алиев. По его словам, водой будут затоплены южные территории, в основном от дельты Куры до Астаринского района. На эти области придется около 90% затоплений.

По словам А.Алиева, в 1978-1995 годах уровень воды в Каспийском море поднялся на 2,5 метра, в результате этого было затоплено 50 тысяч гектаров территории Азербайджана. На этот раз 80% затопленных территорий также придется на долю южных районов. По словам А.Алиева, повышение уровня воды в Каспийском море окажет отрицательное влияние на биологическую и гидрологическую жизнь моря.

Сотрудник МЭПР отметил, что карта затопления уже разработана, и в ближайшее время она будет опубликована.

## С ЛЮБОВЬЮ К ДЕТЬЯМ

Потеряв своего 10-летнего сына, Вера впала в глубокое отчаяние. Он был талантливым мальчиком, писал стихи, делал к ним иллюстрации. Вере казалось, что она больше не сможет жить полноценной жизнью, горе матери было безграничным. Но время лечит все раны. Вера стала интересоваться судьбами детей-сирот, стала частым гостем в детских домах. Она создавала контакты с талантливыми детьми. И у нее появилось желание издавать книги для них. А в качестве авторов она стала выбирать, в основном самих детей. И вот уже 10 лет проект "Проза-детям" шагает по России, а в последнее время ее участниками становятся не только представители бывших советских республик, но и зарубежных государств.

Усилиями организатора этот проект превратился в детский праздник, который объединяет представителей многих народов. Вера Ивановна Львова собирает произведения юных дарований, издает их книги и распространяет. А помогают ей в этом меценаты. Благодаря ее стараниям, многие юные прозаики смогли прославиться. Ведь их книги издаются тиражом от 15 до 30 тысяч экземпляров.

Примечательно, что полюбившихся авторов изданных книг награждают подарками и призами, они становятся участниками праздников, посвящен-

ных этому мероприятию. А в последние годы проект превратился во всероссийский фестиваль - в яркий праздник, где участвуют одаренные дети, а также взрослые, поддерживающие эту добрую традицию. Конечно же, до начала праздника жюри определяет победителей. Отличившихся награждают торжественно, в честь победителей исполняются песни и танцы.

Такие фестивали проходили в разных регионах России. А в прошлом году фестиваль собрал друзей в Дагестане. Для махачкалинских, дербентских и каспийских детей были организованы красочные праздники. Представители властей не только поддержали эту идею, но и всячески помогли его проведению.

И вот, теперь "Проза-детям" у нас в республике. Как всегда, Вера Ивановна в поиске талантливых прозаиков, пишущих для детей. Гостья побывала также в редакции газеты "Самур". Главный редактор Седагет Керимова рассказала гостью о маленьких талантливых авторах-читателях лезгинской газеты. Было решено провести совместный конкурс для детей, пишущих рассказы, сказки и повести. Отобранные редакцией произведения будут рекомендованы для издания в Москве.

АЗИЗРИН СЕВДА.

## НОВОСТИ

### ЛЕТАЮЩИЙ БУДИЛЬНИК

Дизайнеру Эне Макана удалось избавиться от самого распространенного недостатка обычных будильников - их можно отключить, после чего продолжать спать. С "Мухой" этот фокус не пройдет, потому что новый будильник, так же как попавшие в спальню назойливая муха и комар не даст соне уснуть.

Ни для кого не секрет, что комар или муха способны разбудить самых больших любителей сна. В нужный момент круглый будильничек с пропеллером, словно вертолет, поднимается в воздух с "аэродромом", специальной поставки - базы, и начинает летать по комнате.

За свое изобретение Макана получила приз на Тайваньской выставке дизайнеров.

### НОВАЯ ЗУБНАЯ ЩЕТКА

Согласно данным министерства здравоохранения США, количество американцев до 5 лет с большими зубами за последние годы выросло на 20 процентов. Американские дантисты надеются в ближайшем будущем значительно поправить эту невеселую статистику.

В этом им поможет замечательная зубная щетка, которая позволит своему владельцу или владельице слушать музыку во время чистки зубов. Оригинальность изобретения состоит в том, что в отличие от обычных магнитофонов и проигрывателей она делает это посредством звуковых волн.

В продажу музыкальная щетка поступит перед Рождеством. Играет щетка две минуты.

### НЕОБЫЧНЫЙ ТЕЛЕВИЗОР

В Британии выпустили новый необычный телевизор. В выключенном состоянии - это по виду обычное зеркало для ванной комнаты, не боящееся ни воды, ни горячего воздуха, ни случайных царапин.

Интересной особенностью уникального изобретения является подогрев стекла - чтобы пар от душа не конденсировался и не мешал просмотру передач. У него еще есть вход для подсоединения компьютера. Так что телевизор способен быть и дисплеем.

### РОБОТ-ХОЛОДИЛЬНИК

Домашнего робота со встроенным холодильником изобрели в Стране восходящего солнца. Новый робот-холодильник может, например, разливать из банок охлажденное пиво. Чтобы получить пенный напиток, следует вставить кружку в "руку" робота и нажать одну из трех кнопок. После этого робот начнет действовать.

Работа "роботизированного холодильника" сопровождается бегущей строкой на "лбу" и фразами, произносящимися детским голосом.



Vera Ivanovna Lvova журналист, писательница, сценарист, родилась в Архангельске, училась в Татарстане. Она мечтала стать артисткой, но ее сестера братьев отговорила ее от этой идеи, она стала профессиональной журналисткой. В 1994 году Vera стала издавать свою газету "Детектив от Веры", а через год вышла ее первая книга. За девять лет она выпустила 22 книги. Это и психологические, и детективные и историко-документальные романы. Vera Ivanovna - организатор Всероссийского литературного конкурса "Проза - детям". С помощью друзей-спонсоров она выпустила в свет 12 сборников для детей из серии "Проза-детям".



*Əslən Bakı ləzgilərindən olan, 1877-ci ildə burada neftçi Razaqın ailəsində dünyaya gələn, 1905-ci ildə Bakıda ləzgi teatrının əsasını qoyan İdris Şamxalov qeyri-adi insan idi. Təbiət ona həm fitri yaradıcılıq və insanlıq istədədi, həm də nadir güc bəxş etmişdi. Ləzgi mədəniyyəti və ədəbiyyatında ilk aktyor, rejissor, bəstəkar və dramaturq kimi tanınan, əreb, fars, türk, rus, alman dillərini dərinləndən bilən, həmin dillərdən ləzgi və Azərbaycan dillərinə tərcümələr edən İdris Şamxalovu ötən əsrin 30-cu illərində Sovetlər ölkəsinin tanınmış teatrşünasları "nadir istedad sahibi" adlandırmış, "Sovetskiy teatr" jurnalında, Moskva və Mahacqalada nəşr olunan qəzetlərdə onun haqqında məqalələr və ocherklər dərc etdirmişdilər.*

*Başqa sahələrə yanaşı mühəndislik istədədi da onun adını yaşıdır. Axtida qayaları yardımaraq, çəkdiyi kanalın suyu ilə bu gün də yüz hektarlarla bağlar və əkinlər suvarılır. Mütəxəssislərin qeyd etdikləri kimi, xalq arasında "Idris kanalı" adlanan bu meliorasiya qurğusu nadir mühəndis zəkasının orijinal məhsuludur.*

*Idris Şamxalov məşhur pəhləvan Sali Süleymanın qalib gələ bilmədiyi yeganə güc sahibi olub. Minlərlə insanın gözü qarşısında yarışmış bu pəhləvanlar ömürlərinin sonuna kimi dostluq etmişlər. Pəhləvanlıq etseydi. İ.Şamxalov bəlkə də bütün dünyada tanınardı. Lakin o, yaradıcı insan idi. Doğma xalqı üçün nə isə yaratmaq istəyirdi. Yaratdı da...*

## İLK TEATR

Onun xalq qarşısındaki en böyük xidməti 1905-ci ildə Bakıda ləzgi teatrının əsasını qoyması oldu. Bəzi tədqiqatçılar teatrın tarixini 1906-ci ildən başlayır. Bu da əsasən dövrü mətbuatın çıxışları ilə bağlıdır. Ötən əsrin 20-ci illərində ləzgicə nəşr olunan "Yeni dönya" qəzeti özünün 16 fevral 1929-cu il tarixli sayında yazmışdı: "Tamaşanın göstərilməsindən ötrü şəraitin olmadığını görəndə, rus əsgərləri gənc aktyorları qarnizonə dəvət etdilər. İ.Şamxalovun ve S. Ağabalayevin dedikləri kimi, onlar ilk tamaşanı 1906-ci ildə Axtida qalasının əsgərlərinə göstərdilər". Həmin fakta əsaslanan məşhur teatr tənqidçisi Sergey Qlaqol (familiyası Qovorovdur) 1935-ci ildə yazmışdı: "Bu tamaşa faktiki olaraq ləzgi teatrının əsasını qoysdu". (С.Глагол. Лезгинский театр//Северо-Кавказский большевик. 14 июля 1935 г.). Onun 1936-ci ildə Pyatiqorsk şəhərində çap etdirildiyi "Şimali Qafqaz xalqlarının teatrı" və 1960-ci ildə Qabil Abdullayevlə birlikdə Mahacqalada buraxdığı "Ləzgi teatrı" kitablarında da teatrın tarixi 1906-ci ildən götürülür.

Ləzgi teatrının Dağıstanda ilk teatr olduğunu qeyd edən Q. Sultanova və tanınmış teatrşünas M. Zülfüqarovda bu rəqəmə esaslanır. Süleyman Stalski adına Ləzgi Dövlət Müsiqili Dram Teatrının bədii rəhbəri, Rusiya Federasiyasının emekdar artisti, Dağıstan Respublikasının Dövlət mükafatı laureati Əsədulla Novruzbəyov özünün "Ləzgi teatrı" (rusca) kitabında evvelki müəlliflər kimi, 1906-ci il tarixini öne çəkir.

Tarix elmləri doktoru Conrid Əhmədov öz fikrini belə açıqlayıb: "1906-ci ildə Axtida yerli ziyanlıların təşəbbüsü ilə teatr yaradıldı. İlk tamaşa həmin il Axtida qalasında oldu. Onun tamaşacıları əsgərlər və yerli əhalinin nümayəndləri idi. Teatrın yaradılmasının təşəbbüskarları və ilk aktyorları İdris Şamxalov, Səfərbəy Ağabalayev, Abdul Mütəllib Hacıyev, Hacimurad və Məhəmməd Mirzə Əyyubovlar idi". (Джонрид Ахмедов. Новая "Ахтынаме". Махачкала, 1972. с.190.)

Təəssüf ki, adları qeyd olunan müəlliflər teatrın yaradıldığı tarixi şəraitini unudurlar. Bu baxımdan ləzgi yazıçısı Ziyauddin Əfəndiyevin qeydləri diqqəti cəlb edir. Onun yazdığını görə Bakının Suraxani qəsəbəsində yaranmış ləzgi teatrının bəzi aktyorları bolşeviklərə dostluq edirdilər və inqilabi hərəkat başlangıçına görə Həsən Kisriyevin məsləhəti ilə müvəqqəti olaraq Axtiya köcmüşdülər. O və İdris Şamxalov yaxşı bilirdilər ki, xalqı qeflət yuxusundan aylıtmağın en təsirli vasitələrindən biri teatrıdır. (Эфендиев З. Рагимат. Искусство и литература Дагестана. Махачкала, 1963. с.102-103).

Tarixdən məlum olduğu kimi, 1904-cü ildə Bakının neft mədənlərində işləyən fəhlələrin 23 faizini ləzgilər təşkil edirdi. Paytaxtinin bir sıra qəsəbələrində, Suraxanıda, Sabuncuda, Bayıldı, Binəqədidi, Bibiheybətde və başqa yerlərdə onlar daha six yaşayırlılar. Ona görə də məşhur ləzgi inqilabçıları Qazıməmməd Ağasiyev, Müqtədir Aydinbəyov, Əlimirzə Osmanov, Nürəddin Şərifov, İsgəndər Axtinski, Feyzulla Abasov və başqları 1904-cü ildə Bakıda ləzgilərin "Farux" ("Ədalət tərəfdarı") adlı sosial-demokrat təşkilatını yaratırlar. Bu təşkilatın tekə Bibiheybətde 2 min nəfər-dən çox üzvü var idi.

1905-ci ilin sonunda, yeni oktyabrın 15-də Bakı Müsəlman Xeyriyyə Cəmiyyəti yaranandan sonra "Farux"un təşəbbüsü

ile Bakıda neft mədənlərində çalışan ləzgi fəhlələrinin xeyriyyə cəmiyyəti yarandı. Cəmiyyət 10 minə yaxın fəhləni ehətə edirdi. O, ləzgi və dağistanlı fəhlələr arasında siyasi tərbiyə və mədəni-maarrif işi aparırdı. (Bax: Дагестан. Справочник. Махачкала, 1929). Qazıməmməd Ağasiyevin məsləhəti ilə İdris Şamxalov cəmiyyətin idare heyətinə seçilmişdi və burada böyük təşkilatlı işi aparırdı. İki il ötəndən sonra, 1907-ci ilin iyul ayında Bakıda Dağıstan xalqlarının "Dağıstan dağlılarının qarşılıqlı yardım cəmiyyəti" adlı xeyriyyə təşkilatı yarandı. Bu təşkilatın 8 min nəfəre yaxın üzvü var idi. Onun fəxri üzvləri cəmiyyətin fonduna birdəfəlik 200 rubl, həqiqi üzvləri isə birdəfəlik 2 rubl və il ərzində 3 rubl üzvlük haqqı verirdilər. (Bax: Azərbaycan Mərkəzi Dövlət Tarix Arxiv (AMDTA), fond 428, saxlama vahidi 157, ver. 560.). Xeyriyyə cəmiyyətlərinin nizamnaməsində başqa vəzifələrlə yanaşı məktəblərin açılması, kitabxanaların təşkili, teatr, bədii özfealiyyət kollektivlərinin yaradılması və onlara yardım göstərilməsi də öz əksini tapmışdı.

1905-ci ilin yayında İdris Şamxalovun Həsən Kisriyev, Xəlil Hüseynov, Aşurbəy Aşurəliyev, Cavad Məcidov, Umidxan Məcidov, Qazıməmməd Əlibəyov, Abdurəhman Əlibəyov kimi ziyanlılarla birlikdə yaradıldığı teatra adları qeyd edilən xeyriyyə cəmiyyətləri yaxından kömək göstərirdilər. Teatri ərsəyə getirənlərdən Məhəmməd

## MƏŞHUR LƏZGİLƏR HAQQINDA BİLMƏDİKLERİMİZ

# QEYRİ-ADI İNSAN

Eyyazov, Abdul Beybutov, Ənvər Quxmazov və Səfərbəy Ağabalayev həm aktyorluq, həm də rejissorluq edirdilər. Onların yaxından körəyi ilə 1905-ci ilin sonunda Suraxanıda, Sabuncuda və Bibiheybətde fəhlələrə ləzgicə "Dağıstan güləlli" təmasası göstərilmişdi. Həmin pyes Bakıda ikinci dəfə 1913-cü ildə tamaşaya qoymuldu.

Dağıstanın xalq artisti S. Vəlixanovun öz xatirələrində qeyd etdiyi kimi, Suraxanı teatrı Axtı teatrından fərqlənirdi. Onun qadın aktyorları da var idi. Həmin teatrın işində indiki Quba, Qusar, Dağıstanın Qasımçux, Məhərrəmçux, Qurah rayonlarından gələn həvəskarlar iştirak edirdilər. Bakıdan sonra Axtida teatr yaradın İ. Şamxalov məşhur teatr tənqidçisi Q. Sultanova "ləzgi dramaturgiyasına və teatrına bahar gətirmiş ilk qarənquş" adlandırmışdı. (Султанова Г. Поиск продолжается. Многоголосый театр России. М., 1980. с. 159).

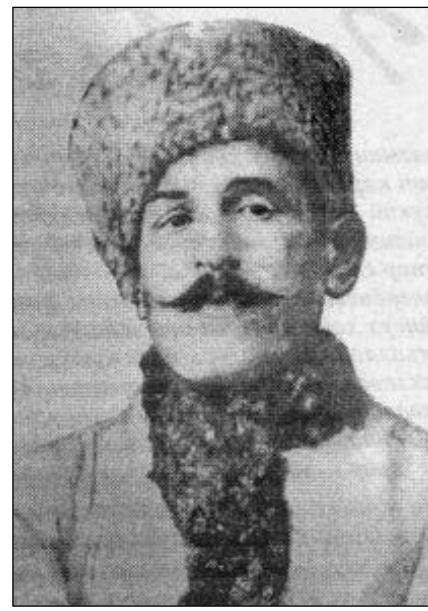
İdris Şamxalovun qələmə aldığı "Köhne Türkiyə", "Gənclik", "Burcəli", "Perixanım", "Qafqaz savaşı", "Koroğlu", "Bu günlərdə" adlı dram əsərləri və başqa əsərlər nəinki ləzgi, həmçinin bütün Dağıstan dramaturgiyasının inkişafına təkan verdi. (Bax: "Daqestanskaya pravda" qəzeti, 29 iyun 1935-ci il.). Ləzgi ədəbiyyatında Həsən Kisriyev, Abdulkərim Kisriyev, Canmirzə Əfəndiyev, Nasir Əyyubov, Hacıbəy Hacıbəyov, Xasbulat Əsgər Sarıca kimi görkəmləi dramaturqlar yetişdi.

Onların əsərləri nəinki Dağıstanın, həmçinin SSRİ-nin bir çox səhnələrində tamaşaya qoymuldu. İ. Şamxalov başda olmaqla həmin müəlliflər Qafqazda ilk dəfə olaraq, Azərbaycan dramaturqlarının əsərlərini ləzgicəye çevirib səhnələşdirildilər. Təkcə

1916-cı ildə bir neçə əsər - Üzeyir Hacıbəyovun "Arşın mal alan", Hüseyn Cavidin "İblis", Zülfiqar Hacıbəyovun "Aşıq Qərib" əsərləri tamaşaya qoymulmuşdu. Həmin ilin en böyük hadisəsi Üzeyir Hacıbəyovun "Leyli və Məcnun" operasının ləzgicə səhnələşdirilməsi idi. Sənətşunas M. Zülfiqarova bununla əlaqədar yazmışdı: "Ləzgi teatrına elə istedadlı aktyorlar gelmişdi və bu teatr o dərəcədə peşəkarlaşmışdı ki, artıq 1916-1920-ci illərdə o nəinki pyesləri, həmçinin operaları səhnələşdirirdi". (Bax: Дагестанская советская драматургия. Махачкала, 1965.).

Otən əsrin 20-ci illərində Ü. Hacıbəyovun "Məşədi İbad" komedyası, rus müəlliflərindən L. Tolstoyn və N. Qoqolun bir neçə əsəri ləzgicə tamaşacılar qatdırıldı. 30-cu illərdə C. Cabbarlinin "Sevil", "1905-ci il" və "Od gəlini" pyesləri ləzgi səhnəsində oynanıldı. 1935-ci ildə F. Sillestin "Qaçaqlar" pyesinin almancadan ləzgicəyə tərcümə edilib səhnələşdirilməsi böyük hadisə oldu. Bununla əlaqədar "Daqestanskaya pravda" qəzeti 29 iyun 1935-ci il tarixli sayında yazılmışdı: "Bu tamaşanın lezgi teatrının yüksək səviyyədə inkişaf etdiyini göstərdi, həmçinin bütün Dağıstan incəsənətində tarixi hadisəyə çevrildi".

İdris Şamxalovun yaratdığı teatr belə şöhrətləndi. Onun öz əsərləri isə bu teatrın şöhrətini bira on artırdı. Mütəxəssislərin yazdıqlarına görə gənc dramaturqun şah əsəri olan "Pərişanım" - tamaşacıları ağla-



Hər bir insan önce öz evinin çırayı olmalıdır.

**İdris Şamxalov.**

Idris tanımıADI adama fikirləşmədən cavab verir:

- Mən onsuz da pəhləvanam.  
Sali Süleyman inanmır və onu sınağa çəkir:  
- Mənimlə güleşə bilərsən?  
İdris yenə hazırlıqdan qalmır:  
- Sən kimsən ki, mənlap Sali Süleymanın özü ilə güləşərəm.

Qonaq:  
- Budur Sali Süleymanın özü, - deyib ireli çıxır.

İdris elə bilir ki, o, zarafat edir. Amma yerli adamlardan bəziləri qonağı tanıır və onun həqiqətində Sali Süleyman olduğunu təsdiq edir.

İdris özünü itirmir:  
- Büyük pəhləvan Axtiya xoş gəlib.  
Amma bu gün mənim qonağımsan. Güləşməyimiz qalsın sabaha.

Sali Süleyman razılaşır. Onlar eve çatanda pəhləvan böyük və yaraşıqlı binanı görüb zarafatla soruşur:

- Sən məni evə gətirmişən, yoxsa saraya?

İdris gülümşəyir:  
- Elə buraya İdrisin sarayı, yaxud da "Fiyar və Rutul mehmanxanası" deyirlər.

Pəhləvani maraq götürür:  
- Bu nə deməkdir?

İdris cavab verir:  
- Terif olmasın, bizə qonaqcانlı nəsil deyirlər. Ona görə evlərimizi də belə böyük tikirik. Bunu Rutul, Fiyar və başqa kəndlərin camaati da bilir. Odur ki, vaxtında mənzil başına çata bilməyəndə, gecəye düşəndə burada qalib dincəlir, səhər yollara davam edirlər.

İçəri girəndə bir neçə qonağın əyləşdiyini görən pəhləvanın könlü açılır. Onlar bir aile kimi süfrə arxasına keçib şam edir, gecə yarışadək səhbətəşirər.

İdrisin həqiqətən də çox insanpərvər və mərd adam olduğunu görən Sali Süleyman təzə dostunu pert etmək üçün onunla güləşməkdən el çəkərək, deyir:

- Səninlə rəqib yox, dost olmaq istəyirəm.

İdrise yaxşı bələd olmayan pəhləvan ondan gözənlənilməz cavab alır:

- Dostluğumuz öz yerində, amma ləzginin sözü də sözdür. Camaat günorta meydanda bizi gözləyəcək.

İdrisi fikrindən daşındır bilməyən Sali Süleyman onunla yarışmalı olur. Minlərlə adam meydana toplaşıb onları alqışlayır. Sali Süleyman adəti üzrə bir quru şalbanı ciyinə qoyub sindirir. İdris də belə edir. Pəhləvan dəmər zəncirləri qollarına sarıybır qırır. İdris ondan geri qalmır. Sali Süleyman bir neçə tonluq meydan daşını verib yerindən oynadır. İdris ciyinini dirəyib, daşı əvvəlki yerinə qaytarır. Nehayət, kəndir dərtişməsi başlayır. Sali Süleyman İdrisi ciziği keçməyə məcbur edə bilmir. Pəhləvan rəqibinin həqiqətən də qeyri-adi güce malik olduğunu görür, amma yene onun pert olacağından ehtiyat edərək, yarışı sona çatdırmaq isteyir. Amma İdris razılaşır. Çarəsiz qalan Sali Süleyman güləş xalçası üzərinə çıxır. Nə qədər güc işlədir, fənd qursalar da, bir-birlərinə qalib gələ bilirlər. Odur ki, qardaş kimi qucaqlaşış camaata baş eyirər. Sonra pəhləvan ucadan deyir: "Halal olsun, mən İdrisə qalib gelə bilmedim, o əsl pəhləvandır".

Əhali onları alqışlara qərq edir. Ağsaqqallardan biri irəli çıxıb, pəhləvanları bağırına basır:

- Siz ikiniz de möglubedilməz dağ qartallarınızın. Böyük pəhləvandan xahiş edirik ki, bir neçə gün bizim yerlərdə qalib dincəlsin.

Sali Süleyman razılaşır və deyilənə görə qədim Axtının mərkəzi meydanında üç gün, üç gecə el şənliyi qurulur.

**Müzəffər MƏLİKMƏMMƏDOV.**



# ЦИЙИ ТІВАРАР ФАТИМА КЕРИМОВА

Лезги ва урус чаларалди шиирар теснифзавай Фатима Миронан руш Керимовади Бақудин Гүкуматдин Университетдин филологиян факультетда келзала. Дидед чалал газаф рикл алай ада хайи чалакайни хуруйкай, иер төбиятдикайни инсанрин къайгъурикай түкілүрнавай чалар риклел аламукъдайбур я. Са бази шиирра Фатимади вичин хайибурун ватан тир Кылар райондин Пиралрин хуруын къамат яратмишава. Ағылдих чна сифте яз Ф. Керимовадин къве шиир келдай-бурув агадарзана.



## ЗИ ХҮРЬ

Гәрттисуз алуқайла гад,  
Зун хуруйз реке гъатда фад.  
Зи ківачик төбиятди сумаг экіяды,  
Ам акур чавуз за чал ахъайда.  
Чан зи хүр, генг, чехи,  
Гәрттапай аквазва  
Шагыдағын күкір рехи.  
Хүп міхын я иинн гъава,  
Къекъвез жеда зун тата, сұва.  
Кварцив яд гъана булахдин серин,  
Танурдай неда за паквар ширин.  
Аялар хквезды бебеликар гвай,  
Дидед аш чразва эведикар гвай.  
Рагъмана мад сала кірасар хазва,  
Суса лилибанда къветхверар твазва.  
Хуруйн къульзубуру гейм кимер хузвана,  
Гъөччи Имранни чи кілер хувз ава.  
Икін югъ алатиз рагъдан хъайила,  
Мадни Варз дагъларин мұгыман хъайила,  
Чайди къулал атай, къаучур чавуз звал,  
Вири акъахзана ял яғыз къавал.  
Жузамир гъинаң я и женнет макан,  
Пиралрин хуэр я ам - зи хайи Ватан!

## ЦҮҮКВЕР

Пара кіанда заз цүүквер,  
Ваз чизва.  
Цүүкверикай расда за мұкъвер  
На гъизвай.  
Хъульзүнни, гатузни зи ківалин къене  
Гад я, гад.  
Цүүк хызыз ахъя жезвай зи гүльгүйл  
Шад я, шад.  
Са юкъуз и цүүквер  
Эгер күрайтіа,  
За мадни худа вун  
Рикін харада.  
Ана чака авач  
Чир хуух, чарадаз.  
...Ава зун шииррив  
Чарап аңуриз.  
Лагъ, рикін гафар на,  
Цүүквер ракъуриз.  
Зи ківал аңанва мад,  
Зун шад я  
Авач дүньяда ви тай,  
Вун сад я!

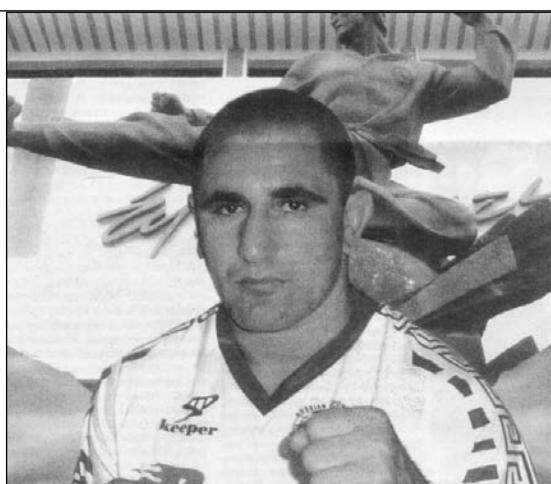
# ЧИ КЕГЬАЛРИН АГАЛҚУНАР

## ПУДРА ЧЕМПИОН

Ийкъара панкратиондай Пхенъянда кылде фейи дүньядин чемпионатда вич Кыблепатан Дағыстандин Ихрек хурий тир Ямил Эфендиева вири гъейранарна. 85 килограммдин заланвиляй акъажунра Ямил чехи агалқун къазанмишна ва ина къизидин медаль къаучур ам пуд лагъай гъилера дүньядин чемпион хъана. Чемпионатда 43 улкведей 600 спортсменди иштиракзлавай.

Панкратион къадим грекрин къайдайр ава чир женг-акъажун я. 2005-йисан ноябрьдиз Бразилиядин Сан-Пауло шегъерда кылде фейи дүньядин чемпионатда Ямил къедра чемпион хъана. Сифте ада вичин заланвиляй (85 килограм) чемпиондин тівар къаучуна. Ахпа гә са вахтунда 100 килограммдин заланвиляй акъажунрив екечина. И женгина Бразилиядин машгүр пагъливан Жулио Падейредиз гъалиб атай лезги жегыл къед лагъай гъилера дүньядин чемпионилин тіварціз лайих акуна.

Пудра дүньядин чемпион Ямил Эфендиев Урусатдин Омск шегъерда яшамиш жезва.



Ада Омскдин Гүкуматдин Университет акъалтіарнава. Дүньядин чемпионатдал къевдалди Я.Эфендиев гъам Къазахстандин, гъамни Урусатдин чемпион хъанай. Икъван гагыдь лезги къегъал садрани магълуб хъанвач. Исятда Ямил 2007-йисан июлдин вири Киевда кылде фена кіланавай Европадин чемпионатдиз гъазур жезва.

## ТІVAR КЪАЧУНА

Боксдай Болгарияда кылде фейи Европадин чемпионатда Кыблепатан Дағыстандин Стап Сулейманан

райондин Ағыа Стапларин хурий тир Альберт Селимов

ва 57 килограммдин заланвиляй чемпионилин тівар къаучуна.

Виликан ийсара Альберт Урусатдин чемпион хъанай ва ада шумудни са акъажунра агалқунар къазанмишней. 2006-йисан Европадин чемпионат А.Селимов патал чехи имтигъан хъана. Эхирда ам Англиядай атай Стивен Смитахъ ва азербайжанви Шагын Имрановахъ галаз акъажунрив акъатна. Газаф гужлу рекъиб тир Стивенавай лезги къегъалдин хура акъвазиз хъанач. Шагыназ лагъайтіа, ам 28:10 гысабдалди гъалиб атана.

Вичин 20 йис цийиз таам хъанвай Альберт Селимов исятда боксдай Европадин виридалай жегыл чемпион я.



## ДАГЫСТАНДАЙ ЧАР

# ЭВЕР ГАНВА

Ахцең райондин ағысакъалри пата-къерехда ківалах-заявай ватанэгълийріз хайи хуерьериз хтун, абур абадарун патал эвер ганва. Им чи райондин кыл Сафидин Мурсалова хуерьерин дуланажағын шарттар хъсанарунин месэла кіевелай гъиле күнин нетижя я.

Алай вахтунда чи райондин хуерьерин гъалар хъсан патахъ дегиши жезва. Мисал яз жув яшамиш жезвай Ухулрин хуэр къалуриз жеда. Ахцең Ухулиз 27 километрдин машиндін рехъ тухвания. Хуерье спутникдин антенна эцигнава. Ухулиз булахдин яд гъанва. Хуерье телефон хуен патални къайгъу чуругуна. Мұкъы хуерьерани дуланажағын шарттар югъ-къандивай хъсанарзава.

Къе чи хуерьер ківачел ахъвадардай вахтар алуқынава. Гъавиляй чна ахцеңвияр вуж гъина аватіани, вирида з эвер гузва: гъелелиг чи хуерьер, къайи булахар, генг ялахар чкадал аламаз, чарабурун гъиле гъат тавунмаз хайи хуерьериз, ватандиз хъша, хайи чилериз иесивал ая.

**Б.ИБРАГЫМОВ,**  
Ахцең райондин Ухулрин хуэр

**Редакциядай:** Ахцеңвийрін эвер гүн анжаса гъа райондин ағылайтіріз. Кыблепатан Дағыстандин лезги райондиз вай, гъакіни Азербайжандын лезгіріз талуқыди я, лугъуз жеда. Чи республикадын шумудын са лезги хуерьер къвердавай ичі жезва. Им гележегда а хуерьер чкадал аламукъдач лагъай чал я. Гъа кірап фагъумна "Самур"ди "Чи хуерьер" рубрика кардик күтүнвайди я. И рубрикадык кваз газетдин чинриз акъудавай макъалайра чнани чи пата-къерехда ківалахзавай жесигъириз ватандиз хтун теклифнава.

**Играми кіелдайбур!** Чна квевай Б.Ибрағымован макъаладыкъ авсиятда күв фикир-фагъумар гъихътинбур ятіа редакциядиз малумарун тіалаб-зава!

## ЧЕШНЕ КЪАЧУ!

# ДИДЕД ЧАЛАЗ КЪАЙГЪУ

Дағыстандин лезги районнин юкъван мектебра дидед чал чирунин ери къвердавай мадни хъсанарзава. Мисал яз Мегъарамдхуруның райондин Советский хуруын юкъван мектебда кылде тухузай мярекатрикай лугуз кіланзава. Ина вири садра лезги Чаланни литературадын гъафте кылде тухузава. Гәрттапай кіланзавай талуқы гөгъенш план түкілүрна, ахпа ківалахдив егечізана.

Гәрттапай кілан кабинетда газаф къадар аквадай пособияр цийи хурунба. Шехи классирин аялры "Самур" тівар азас ылай кірап ақында. Мектебдин къед жерде лагъай мертебада лезги Чалал акъатнавай цийи ктабринг выставка, аялрин яратмишунрин, чешнелу дафтарринг стендар түкілүрна.

Гъафтидин вахтунда саки вири классра лезги Чаланни литературадын муаллимірі ачух тарсар тухуда, ватандикай, хайи халқын сейлі рухвайрикай, хайи хуерьукай ва маса темайрай сочиненір къиз тада. Азад темадай къиенвай виридалайни маналу сочинение къед авуна, аялриз грамоталяр гуда.

Лезги Чалал лап хъсандиз кіелдайбурун арада кылде физвай конкурсында тариф авуниз лайиху я. Гъалибиз премияр гуда, абурун шикилар ылай кіланзава. Гъа ихъитин мярекатри аялриз дидед чал мадни пара кіланзава.

**Ферид ВАГЬАБОВ,**  
лайиху мұаллим.  
Дағыстандин  
Мегъарамдхуруның район.

## ЧИ БУБАЙРИ ЛАГЪАЙ...

- Хайи ківач я яргы жеди, я күрүр.
- Хва бубадал къведа, руш дидедал.
- Чарчи рикінай яд хъвада.
- Амуқай ци ни къаучуда.
- Некеди кана, тугъадиз уф гузва.
- Такабурлу дагъларизни жив къвада.
- Яцра цайиди яцра недайди туш.
- Нисинлай югъ акурдахъ галаз рахаз жедач.
- Кашуни душмандын рак ахъвайиз тада.
- Сабур авур хипре сар гъана, цегъре чар.
- Яру яцра яру хамуна аваз рекъида.
- Хузвай киці Чарчелей чир жеда.
- Аял авай ківале масадан гаф жедач.
- Гузайдини Аллагъ я, кузайдини.
- Веледи хілайтін рикін са күннівайни сағъариз хъжедач.
- Гатун тавур прунздикай аш жедач.
- Жанавур садра тұльналди тух жедач.
- Мурдар киці виці туҳуда.

**Onun kimi sənətkarlar həyata az-az gəlir. Təkcə doğma xalqının deyil, həm də gərədə xalqın müsiqisine və mədəniyyətinə töhfəsini verən, hər iki xalq tərəfindən sevilən, sevili-sevile zirvələrə yüksələn sənətkarlar. Müsiqı və teatr sənətimizdə öz dəstəkli ilə seçilən belə sənətkardan biri də Dürriyə Rəhimovanıdır.**

**D.Rəhimovanın Azerbaycan və lezgi xalqlarının müsiqisi və teatr mədəniyyətində xüsusi yeri var. 60 ildir ki, səhnədən bir. Bu xalqların səhnələşdirilmiş dram əsərlərinə ən çətin rolları ifa edib və 100-ə yaxın yaddaqalan obraz yaradıb.**

Uşaqlığım və cavanlığım onun mahnları ilə sehrlənib və hələ də o səsin sehrləndən qurtula bilmirəm. Dürriyə xanının "Can Dağıstan, can Azerbaycan" mahnısının müsiqisi və sözleri hələ də qulaqlarımızda səslənir. O, bu mahnını elə yanğılı, elə təsirli oxuyurdu ki, elə bil məğnəni bir övlad kimi valideynlərim (Azerbaycanı və Dağıstanı) bağrına basıb ezişləyirdi...

Onun sənətinin sehri ilə bağlı bir neçə misal çəkmək istəyirəm: Payız günlerindən biri idi. Mən nəhardan sonra qabları yuyur, anam isə aynabəndin döşəməsini silirdi. İkimiz də qüssəliyidik. Birdən radio da Dürriyə Rəhimovanın mahnları səsləndi. Qeyri-ixtiyari hər ikimiz ona qoşulub oxumağa başladıq. Mahnının qanadlarında, təmam başqa aləmə düşmüşdük. Qüssəli əhvaldan əsər-əlamət qalmamışdı. Yuduğum qabları yerləşdirəndə döşəmədə qan izləri gördüm. Səsimi boğdum. Anam mahni oxuya oxuya aşağı mərtəbədə öz işi ilə məşşəl id. Onu səsləyen kimi, oxumagını kesib, ufuldaşağa başla. Təz özümü yetirdim. Döşəməni yuyanda əli yerdəki iti baltaya toxunuş ve kəsimmişdi. Dürriyə xanının səsinin sehri döşdürünen na ağırmı hiss etmiş, nə də qanətənəməyən vermişdi...

Bir gün Qusarın kəndlərindən birinde məşhur lezgi dramaturqu Şəmxał İdrisovun "Pərişanım" tamaşası göstərilmiş. Tamaşada xan öz çırkınlı niyyətlərinə həyata keçirmək üçün Pərişanımı uşaqlarının başını kesmək hədələyirmiş, Pərişanım (Dürriyə Rəhimova) elə yanğılı səsle mahni oxuyur ki, tamaşaçılarından bəziləri ağlayır, bəziləri xanı məzəmmət edir. Qəfətən 13-14 yaşlarında bir tamaşaçı oğlan Pərişanıma qahmar çıxaraq, xana hədə-qorxu gelir... Bəle halılar çox olmuşdu. Dürriyə xanının ünvanını belə asan tapmağına necə sevindim, onun xəstə yatağına bir o qədər kəderləndim. Kimliyimi, nə məqsədə gəldiyimi biləndə ağrısını gizlətməye, gülümseməyə çalışdı. İki otaqlı mənzili də, ona xidmət edən qızı və nəveləri də özü kimi sadə idi. Söh-

ucción yol yoldasımı səhbətə tutdum. Ləhcəsindən xəcməzli olduğunu bilirdi. Tanış oldum, adı Dürriyə idi. O, bu adın neçə qoyulduğunu ilə bağlı maraqlı səhbət etdi. 1961-ci ilde Müzəffəroba kendində Adagül kisinin qızı olur. Gənc atə qızına yaxşı ad seçmək və onu sənədəşdirmək üçün kənd sovetinə gedir. Kənd soveti sadrının kabinetinə girəndə buranın adamlı dolu olduğunu görür. Hami sakitcə radiodan gah lezgicə, kah da azərbaycanca səslənən mahnları dinləyirdi. Ovladının dünyaya gəlmişindən fərehlenən atanın sevinçi bu mahnırların tesirindən daha da artır və o, qızına həmin mahnları ifa edən məşhur Dürriyə Rəhimovanın adını seçilir. Kabinetdəkiler onun hərəketini alıqlayırlar, usaq xeyir-dua verirlər. Bu, xalqının öz sənətkarına derin hörmət və məhabətinin tezahürü idi. Təssüf ki, öten esrin 80-ci illərindən sonra Dürriyə Rəhimovanın mahnları Azərbaycan radiosunda səslənir.

O, bu mahnını elə yanğılı, elə təsirli oxuyurdu ki, elə bil məğnəni bir övlad kimi valideynlərim (Azərbaycanı və Dağıstanı) bağrına basıb ezişləyirdi...

Onun sənətinin sehri ilə bağlı bir neçə misal çəkmək istəyirəm: Payız günlerindən biri idi. Mən nəhardan sonra qabları yuyur, anam isə aynabəndin döşəməsini silirdi. İkimiz də qüssəliyidik. Birdən radio da Dürriyə Rəhimovanın mahnları səsləndi. Qeyri-ixtiyari hər ikimiz ona qoşulub oxumağa başladıq. Mahnının qanadlarında, təmam başqa aləmə düşmüşdük. Qüssəli əhvaldan əsər-əlamət qalmamışdı. Yuduğum qabları yerləşdirəndə döşəmədə qan izləri gördüm. Səsimi boğdum. Anam mahni oxuya oxuya aşağı mərtəbədə öz işi ilə məşşəl id. Onu səsləyen kimi, oxumagını kesib, ufuldaşaşağa başla. Təz özümü yetirdim. Döşəməni yuyanda əli yerdəki iti baltaya toxunuş ve kəsimmişdi. Dürriyə xanının səsinin sehri döşdürünen na ağırmı hiss etmiş, nə də qanətənəməyən vermişdi...

Bir gün Qusarın kəndlərindən birinde məşhur lezgi dramaturqu Şəmxał İdrisovun "Pərişanım" tamaşası göstərilmiş. Tamaşada xan öz çırkınlı niyyətlərinə həyata keçirmək üçün Pərişanımı uşaqlarının başını kesmək hədələyirmiş, Pərişanım (Dürriyə Rəhimova) elə yanğılı səsle mahni oxuyur ki, tamaşaçılarından bəziləri ağlayır, bəziləri xanı məzəmmət edir. Qəfətən 13-14 yaşlarında bir tamaşaçı oğlan Pərişanıma qahmar çıxaraq, xana hədə-qorxu gelir... Bəle halılar çox olmuşdu. Dürriyə xanının ünvanını belə asan tapmağına necə sevindim, onun xəstə yatağına bir o qədər kəderləndim. Kimliyimi, nə məqsədə gəldiyimi biləndə ağrısını gizlətməye, gülümseməyə çalışdı. İki otaqlı mənzili də, ona xidmət edən qızı və nəveləri də özü kimi sadə idi. Söh-

bətində elə bil ki, yaradıcılığının hər günü, hər ayın hesabatı verir. Həyatından, xalq qarşısındaki xidmətlərindən dənişdiqçə sinəsi dəniz kimi qabarır, səhbətində bir qədər ara verərək, elə bil saflaşır, durular və sonra qurú hissi keçirir-di.

Dürriyə Rəhimova 1929-cu ilde Quba rayonunun Qımil kəndində anadan olub. İlk dəfə bu kənddə məktəb tikidilmiş atası Gülbaba Rəhimov sonraları Qusarda bank müdürü, Ənq kəndində dairə icraiyyə komitəsinin sədri vəzifələrində işləmiş nümunəvi kommunist kimi Quba Rayon Partiya Komitesində məsul vəzifəyə irəli çəkildi. Dürriyə birinci sinfe Qubada gedir. İlk iki övladlarını itirmiş valideynlərindən ölü onun ayağı sayalı olmuş və qızdan sonra ailədə daha iki qız və iki oğlan dünyaya gelmişdi. Dürriyə ailənin ezziz xələfi olduğu üçün validerləri onun IV sinifdən Quba şəhər xorunda solist kimi çıxış etməsinə etiraz etməmişdilər. Bayram tədbirlərində tez-tez böyük səhnəyə çıxan balaca Dürriyənin malahəti səsi hamını valeh edir, onun her çıxişi hərəketli alıqlıslarla müşayiət olunurdu. Onu tez-tez yerli radio verilişləri redaksiyasına dəvət edirdilər. Odur ki, Qubanın kəndlə-

xalq yaradıcılığı evinin direktoru Ağasəlim Manaflı uzun müddət onu səhnədə saxladılar. Tamaşaçı alıqlısları ara vermirdi. "Şahnaz"ı oxudu. "Layla"nın bütün zal onuna birgə, ayaqa qalxb ifa etdi. Dürriyənin insanı riqqətə gətiren səsi tamaşaçıların o qədər xoşuna gelmişdi ki, qızı payız güllərinin qərq etmişdi. O gündən Dürriyə xanım payız güllərinin vurgundur, onları görəndə sənətə, böyük səhnəyə ilk gelişin yadına düşür.

1956-ci ilde keçirilən Respublika gənclər festivalında Dürriyə Rəhimova Hacıbaba Hüseyinovun "Şenin gözərin", Səid Rüstəmovun "Qurban adına", Habil Rölyevin "İlk məhəbbət" mahnılarını, 1957-ci ilin II Respublika gənclər festivalında Hacıbaba Hüseyinovun "Həkim qız", Səid Rüstəmovun "Getmə getmə" mahnılarını ve Əjdər Gərəyxanovun "Nazlı ceyran" adlı lezgi mahnısını ifa edərək, böyük uğur qazandı. O, hər iki festivalın laureati oldu. Münsiflər heyətinin üzvlərindən Xan Suşinski və Həqiqət Rzayeva qızının səsinin çox bəyənir və onu opera davət edirler.

1956-ci ilde Quba Rayon Partiya Komitesinin qərari ilə Quba mədəniyyət evinin direktoru təyin olunan Dürriyə xanım az müddət ərzində burada xor, dram və sair

"Bahar"ında Qumru, B.Vahabzadənin "Vicdan"ında Şəlale, S.Rüstəmovun "Reisin arvadı"nda Bənövşə, "Durna"da Lalə və Durna, "Xoşbəxtlər"de İnci rollarında oynamış, Qusar, Şamaxı, Şəki, Göyçay, Yevlax, İsləməlli, Zaqatala, İsləmli, Saatlı, Ağsu, Qəbələ, Oğuz, Qax, Balakən və sair rayonlarda, həmçinin Sumqayıt şəhərində qastrol səfərlərində olmuşdur. 1962-ci ilin noyabrında Mədəniyyət Nazirliyinin əmri ilə Quba Dövlət Dram Teatrı bağlandıqdan sonra D.Rəhimova Dərbənd şəhərində Süleyman Stalski adına lezgi dram teatrında işə düzəlir. Burada o, özünün yaradıcılıq imkanlarından geniş istifadə edərək, 50-dən artıq yaddaşqalan obraz yaratmışdır. "Pərişanım" tamaşasında Pərişanım, İbrahim Hüseynovun "Sayad"ında Sayad, Oaçidənin "Fasine"ndə Fasine, "Xanuma"nda Xanuma, Qiyas Məcidovun "Xürük Tahirin" "Aşıq Səid"ində Dilbər, Zülfüqar Hacıbəyovun "Aşıq Qərib"ində Şahsənəm, Şəkspirin "Kral Lir"ində Reqana, Molyerin "Xəsis"ində Eliza, Asəf Mehmanın "Mənim Sədəfim" pyesində ana, "Gülümət"ində Gülməmat kimi obrazlar yaranan Dürriyə xanım eyni zamanda kənd zəhmətkeşləri qarsısında müntəzəm olaraq konsertlər verirdi.

1967-ci ilde Dərbəndə D.Rəhimovanın rəhbərliyi ilə "Dostluq" ansamblı fealiyyət göstərirdi. Xalqın sevimliyi olan D.Rəhimova 1967-ci ildən 1986-ci ilə kimi fasıləsiz olaraq Dərbənd şəhər sovetinə deputat seçilmiş, şəhərin ictimai həyatında fəal rol oynamışdır.

Pərestişkarları onu "Dağıstan bülbülli", "İki xalqın nəgməkar qızı" adlandırmışlar. Dürriyə xanım Moskva, Leningrad və Bakı şəhərlərində keçirilmiş Dağıstan mədəniyyəti və incəsəneti ongülklərinin istirakçısı olmuşdur. O, 1965-ci ildə "Dağıstan Respublikasının əməkdar artisti", 1977-ci ildə "Dağıstan Respublikasının xalq artisti" adalarına layiq görülmüş, 1986-ci ildə "Xalqlar dostluğu" ordeni ilə tətil edilmişdir.

1989-1996-ci illərdə Dürriyə Rəhimova Dərbənddəki Azərbaycan xalq teatrında bədii rəhber və rejissor vəzifələrində çalışmışdır. Bu teatrda Səid Rüstəmovun "Beş matnəli qəlin"ində Naznaz, M.Şamxalovun "Qaynana"ndə Afet, S.Vurğunun "Fərhad və Şirin", C.Cabbarlıının "Səlqun çıçəklər"ində Sara, "Pərişanım" tamaşasında Pərişanım rollarını oynamaqla kifayətlənməmiş, Azərbaycan teatrında səhnəyə qoyulmadan ötrü lezgi və gürçü dramaturqlarının bir sıra əsərlərini Azərbaycan dilinə tərcümə etmişdir.

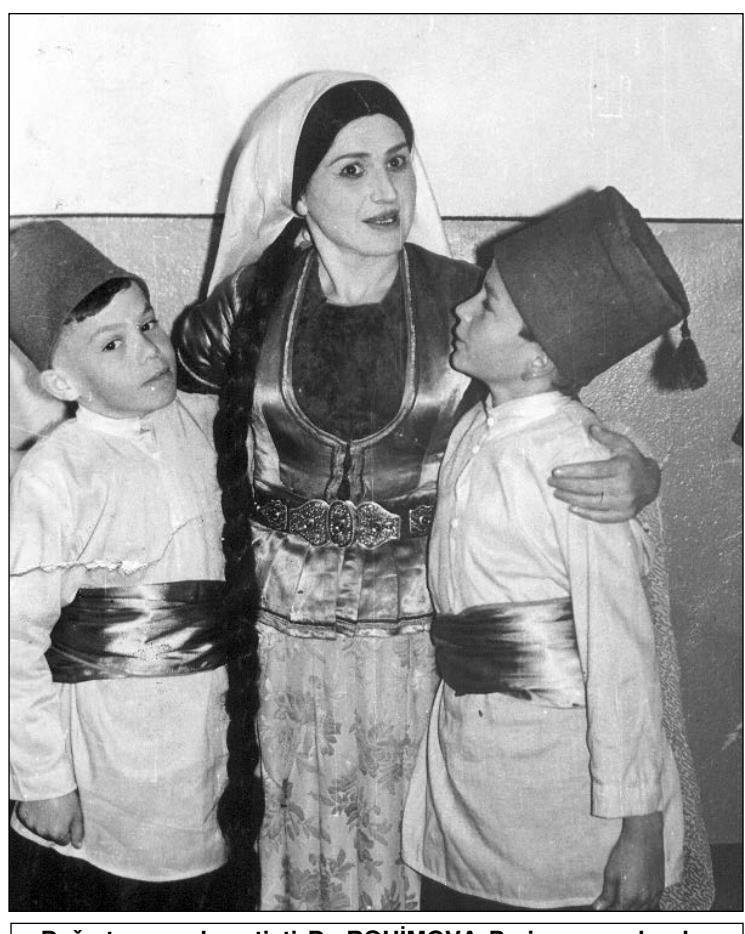
Onun rejissor kimi tamaşaşa gəydi "Pərişanım" faciəsi, S.Rüstəmovun "Durna", Ü.Hacıbəyovun "Ər və arvad" komedyaları Dərbəndin Azərbaycan Dövlət Dram Teatrında müvəffəqiyətlə oynanılmışdır. Dürriyə Rəhimova Dağıstanın xalq şairi R.Həmzətovun 80 illiyinə həsr edilmiş "Azərbaycan və Dağıstan", Azərbaycan klassiki M.Füzulinin yubileyi ilə bağlı "Füzuli-500" musiqili ədəbi kompozisiyalarının ssenarı müəllifi dir. O, Mahaçqala da keçirilən teatr festivalında mükafata layiq görülmüşdür. Rusiya Federasiyası Teatr Xadimləri İttifaqının üzvüdür.

O, bir sənətkar ömrü yaşayıp özünün davamlıları kimi qızlarını və bacısını qızlarını incəsənet aləmənə celb etməsi ilə fəxri edir. Dağıstanın əməkdar artisti mərhum Nəsir Həşimoğlunun uğurlarında onun böyük əməyi olmuşdur. Böyük qızı Almaz Dərbənd tarix muzeyində şöbə müdürü vəzifəsində işləyir. Yaqub isə Dərbənddəki Azərbaycan Dövlət Dram Teatrında rejissor işləməklə yanaşı, səhər musiqi texnikumunun aktyorluq şöbəsində rejissorluqdan dərs deyir. Dürriyə xanım da həmin texnikumda nitq mədəniyyətindən dərs deyərək, Azərbaycan teatr üçün savadlı aktyorlar yetiştirməsinə kömək göstərir. Onun öz qızları və bacısı qızları Sevda, Aybəniz, Diləfruzla birgə yaratdığı "Ulduzlar" ailə ansamblı da tamaşaçılar tərəfindən rəğbətlə qarşılanır.

Dürriyə xanının səhbətimizin sonundakı sözlərini unuda bilmirəm: "Azərbaycan mənini yetirib, boyu bacı çatdırıb, Dağıstan isə mənə qol-qanad verib, göylərə ucadıb. Hər ikisi mənim üçün çox doğmadır. Oxuduğum mahnidakı kimi, "Can Azərbaycan, Can Dağıstan!".

**Əfruz RƏHİMOVA, şair.**

## BİR SƏSİN SEHİRİ



Dağıstanın xalq artisti D. RƏHİMOVA Pərişanım rolunda.

Dürriyə Rəhimova Quba pedagoji məktəbinə daxil olanda hazırladı. Dağıstanın şair, dramaturg və bestəkar kimi tanınmış Asəf Mehmanlı tanış olur. Onlar bir partada, yanaşı oturmuşdular. Hər ikisi məktəbdə keçirilən bütün tədbirlərin feal iştirakçısı idi. Onların yaradıcılıq əlaqələri bu gün də davam edir. Gənc pedagoq Quba 1 sayılı usaq evində müəllim işləyə işləyə xor dərnəyinə rehbərlik edirdi. Dürriyə səhnəsiz yaşaya bilmirdi, tez-tez şəhər mədəniyyət evinin tədbirlərindən istirak edir, Quba Dövlət Dram Teatrında aktrisaları əvəz edirdi.

1947-ci ilin payızında gənc Dürriyə I respublika mahni olimpiadalarının iştirakçısı kimi Qubadan Bakıya göndərilir. Orada hər iştirakçı bir mahni ifa etməli idi. Amma Dürriyənin səsi xoşlarına görə və ona üç mahni ("Kəsmə şikşə" və "Şahnaz" müğəmləri, Adil Gərayın "Laylay" mahnısını) oxumağa icazə verilir. Eyni zamanda qızın səsini birbaşa əfirə ötürürler. Yekun konsertdə ona "Kəsmə şikşə"ni oxumağı məsləhət görülür. Olimpiadadan yekun konserti filarmoniyada keçirildi. Milli palter geyinmiş gənc Dürriyənin ifası uzun sürən alıqlıslarla müşayiət olundu. Pərestişkarları ondan "Şahnaz", "Layla"ni oxumasını xahiş edirlər. Buhalar bir gün əvvəl onu radioda dinləyən adamlar id. Leyla Terequlova və Respublika

dərnəklər yaradır, tez-tez konsertlər, yazıçı və şairlər görüsələr təşkil edir, bayram tədbirləri keçirir. Həmin tədbirlərde özü də Azərbaycan və lezgi dillərində mahnilar oxuyur, sahne əsərlərində müəyyən rollarda çıxış edirdi. Tədbirlərdən birinə dəvət olunmuş şair Bayram Səlimov Dürriyə Rəhimovanın ifasında "Kay dilber", "Sunakan" lezgi xalq mahnılarını dinlədikdən sonra Mahaçqala radiosuna müğənni haqqında məlumat verir və lezgicə çıxan "Dağıstan qadını" jurnalında "Ləzgilərin bülbülli" adlı məqələ ilə çıxış edir. Az sonra Dağıstan radiosundan Məlikcəhanlı da-ha çıxış etməyə gedir. Yerli radio işçilərinin adının elan edilməməsinə xahiş edir. Dürriyə Rəhimova həyətinə dəvət edilir. Beləliklə Dürriyə xanımın ifasında Azərbaycan və lezgi mahnları ilk dəfə Mahaçqala radiosundan lətə alınır.

1959-cu ilde Bakıda Daxili İşlər Nazirliyinin klubunda bədii özfəaliyyət kollektivlərinə baxış keçirildi. Burada Dürriyə Rəhimova Şamil Gebekbeyovun Süleyman Rüstəmin sözlərinə bəstələdi "Seven tapılar" mahnısını oxudu. Mahni münsiflər heyəti tərefindən bəyənilidi və Dürriyənin radioya dəvət edildi. Artıq Səid Rüstəmovla Əfrasiyab Bədəlbəyli radioda, Xan Suşinski və Həqiqət Rzayeva kimi məşhur müğənnilər

# “САМУР”ДИН МЕКТЕБ

## САИД АГЬМЕД (XVIII виши йис)

■ Сайд Агъмед лезги чилерал хыз, вири Дагъустандани машгүр сеняктар тир. Ада са къадар шириар азербайжан, араб ва фарс чаларални хъенай. Надир шагьди лезгийриз басрух гайи вахтунда Сайд Агъмед 20-25-йисарин гада тир. Адан гъакъиндай пешекаррин арада къве жуъредин фикир ава. Садбуру Надир шагьдин зулумар вилерлди акур шайр хайи ватан туна яргвариз акъатна, къураба хыз яшамиш хъана ва гъурбатда рагъметдиз фена лугъузва. Мұккабуру лугъузвал, Сайд Агъмеда гылие яракъ куна вичин ватанэгълийрихъ галаз санал душмандин аксина женг Чугунай.

Шайрдикай ихътин риваятни ава: Садра абурун көрет! сағъ амуқтай ксар къадардиз газаф тир фарсари элкъуэрна кунаид. Есирида күнвайбур Надир шагьдин патав гъанай. Шагьди абур тарагъаждай кудун патал буйругъ ганай. Гъыкъятан Сайдак хъель акатнай ва ада лагъанай: “Вун гъыкъиши шагъ яти чаз инсан хыз рекъид мумкинвал це”. Шагьди вун вуж кас я лагъана жузурла, ада “чин-чинада дяведа рекъиз къланзай есир” хътиң гафаралди жаваб ганай. Ахпа шайрди фарс чалал фарсарин са мисал тикрарнай: “Жуван душман чин-чинада, дяведа рекъиз алыхъ”.

Садлагана япарихъ ихътин мисал галукъай шагьдиз гададикай хуш атана ва азад Сайд азад ийиз кълан хъана. Амма шайрди ихътин ужуз азадвал къабулнач ва шагьдивай вичиз женг Чугвадай мумкинвал гун тарабна. Шагьди айгъамдалди лагъана: “Икъван яхун вавай яракъ куна зи пагъланвидан хура ақъвазиз жедани?”. Гада вичин къастунал къеви яз акурла, Надир шагьди пагъливанрикай садаз адахъ галаз ягъ-ягъунриз экъечун буйругъяна. Дяведа Саида пагъливан яна къена. Гададин къегъалвал акур шагьди ам тарагъаждай кудутавуна, яргъал вилаятрикай садаз суъргуын авуна”. И риваят акъулдивай къатпуниз жедайди я. Вучиз

лагъайта, Сайд вич гүйгүйллүвилелди ватан туна маса улквейриз фенайта, ам вири Дагъустанда машгүр хъунух мумкин тушир. Шайрдивай вичин умъурдин эхирдалди гъурбатдай хъвез хъанач ва ам гъана рагъметдиз фена. Адан шииррай гъурбатда ватандин асрест Чугур инсандин гъам-хифет ашкара жезва.

### ШЕХЪРАЙ

Умъур күтятгъ жезва са югъ такуна,  
Зи гъал чириз, диде пашман шехърай захъ.  
Дава тежер залан дерт за Чугуна, -  
Къуд пата тваз ишелдин ван, шехърай захъ.

Кысмет чипин дайм бедбаҳт хъанвайбур,  
Къуй атурай Чулав жигер канвайбур.  
Зин хыз чипин чан тутуныз гъанвайбур,  
Эхиз жезмач завай гъижран, шехърай захъ.

Багъ кутуна, за емишар атПанац,  
Ярдихъ галаз ширин къве гаф раҳанач.  
Сағъ тир Чавуз хийир-шийир къатПанац,  
Пекер, пурап, гъакI зи балкIан шехърай захъ.

Фелек хъана зун паталди зулумкар,  
Цигел я зун акваз кълан дуст, юлдаш, яр,  
Зи юлдашрин патав гумай ядигар,  
Ктаб, дафтар, къелемдашни шехърай захъ.

Агъмед я зун, фанадихъ зи гала вил,  
Ахирадихъ элкъуэрнава за майил.  
Эхир нефес я зин факъир, гъакI сефил,  
АватIа рикI кудай инсан, шехърай захъ.

Чал квадарайдан  
ял атуда.  
Лезги халкъдин мисал.

### КЪАЗАХСТАНДА ЛЕЗГИ МЕКТЕБ

Алай йисан октябрдин юкъвара Къазахстандин Актау шегъерда лезги мектеб кардик кутуна. Са къадар алатайла лезгийрилай чешне къачур азербайжанвири, эрменийри ва гуржийрини ина чипин мектебар тешкилна. И мектебири шегъердин къве юкъван мектебдин базадикай менфят къачуда.

Лезги мектебдиз, гъакIин мұккуы мектебдиз Мангистау Вилаятдин Чалар Вилик Тұхунин Идаради пулунин тақытталды күмек гуда. И мектебра гъам аялри, гъамни Чехибұру келдә. Ина дидед Чаларилай гъейри гъукуматдин Чал тир къазах Чални чирда. Цийи мектебринге ихтиярда тарсар келдай утагъирилай гъейри спортзал ва мярекатар тұхудай зални вуганва.

## 60 ЙИС АЛАТНА...



И шикіл 1946-йисуз Қылар шегъердин 1-нұмраудан мектебда Чугунвайди я.

### ЧИ ЧАЛАКАЙ

Чахъ чи чал авай хыз, чи чилни ава.  
Къедени сад хыз хвена къанда.  
Шейх Мегъамед ЯРАГЪВИ.

• • •

Лезги чал хүн патал ам хъсандин чириун герек я.  
Мегъамед ГЪАЖИЕВ.

• • •

Гъар са миллет дидед чалал виниз я.  
Забит РИЗВАНОВ.

• • •

Вичин дидедиз гъурмет ийизвай  
касади вичин чалазни гъурмет авуна  
къланзала.

Гъажибек ГЪАЖИБЕГОВ.

• • •

Зун тібиятдал рикI алай кас я.  
Лезги чални гъа тібият хыз иер я.  
Къияс МЕЖИДОВ.

• • •

Дидед чал вилин нинеяр хыз хүн.  
Нұрреддин ШЕРИФОВ.

• • •

Чи чал къадимни я, деринни.  
Чи буржи ам къегъалвилелди хүн я.  
Хуъруғ ТАГЫР.

# ФЕСТИВАЛЬ НАРОДОВ АЗЕРБАЙДЖАНА



С 6-го по 8-е декабря 2006 года в Баку пройдет музыкальный фестиваль народов Азербайджана. В отборочном туре жюри выберет лучшие песенные и танцевальные номера музыкальных коллективов. Известная лезгинская группа "Сувар" выступит со своей 2-х часовой программой, состоящей из фольклорных песен и танцев. Концерт пройдет 6-го декабря в 13<sup>00</sup>. В Театре Песни имени Р.Бейбутова. Вход на концерт свободный.

Заключительный концерт фестиваля пройдет в здании Азербайджанской Государственной Филармонии 8 декабря в 18<sup>00</sup>.



## ВНИМАНИЕ! КОНКУРС

### “ПРОЗА - ДЕТЯМ”

Дорогие дети!

Для вас впервые проводится международный творческий конкурс.

Участниками конкурса могут стать все, кто пишет рассказы, сказки и повести на русском языке. Интересные произведения,

отобранные редакцией будут представлены для издания их в Москве.

Это ваш шанс! Испытайте свою судьбу. Фортуна может улыбнуться именно вам. А редакция газеты "Самур" поддержит вас.

## ПИРАМИДЫ: ЕЩЕ НЕ ВСЕ РАЗГАДАНО

Тайна египетских пирамид до сих пор не дает покоя человечеству. Тысячу лет назад существовало мнение, что они являются не только хранилищем знаний древних египтян по астрономии, религии и искусству, но и содержат в себе предсказания будущего.

В 1865 году учеными было высказано предположение, что если взять за основу священный дюйм египтян и измерить длину внутренних покоев египетской пирамиды, то можно найти хронологические даты наиболее важных событий прошлого и будущего. Позже, на основании сделанных открытий, египтологи стали считать, что в архитектуре храмов Древнего Египта содержатся также зашифрованные символы философского, исторического и религиозного характера. Но и это еще не все.

Установлено, что диагональ пирамиды Хеопса дает ее направление по меридиану с точностью до 4 ми-

нут 30 секунд. Это точнее, чем в Парижской обсерватории. Кроме того, меридиан, проходящий через пирамиду Хеопса, делит на две равные части поверхность моря и суши, считая Америку и Тихий океан. Вдобавок, широта, проходящая через центр пирамиды, делит также на равные части весь земной шар по количеству суши и воды. Все это свидетельствует о том, что еще за 2500 лет до н.э. египтяне знали точное соотношение поверхности всех материков и не случайно выбрали устье Нила для постройки пирамид Гизы.

При измерении самой пирамиды Хеопса оказалось, что ее периметр, разделенный на двойную высоту, дает число "пи", с точностью до одной стотысячной.

Интересно, что священная египетская мера длины - пирамидальный дюйм (равный современному английскому) составляет одну миллиардную часть орбиты Земли,

которую она проходит за 24 часа. Другая линейная мера пирамиды - локоть (соответствующий 25 дюймам) равен одной десяти миллиардной полярного радиуса Земли.

Сумма двух диагоналей египетской пирамиды, выраженных в дюймах, дает число лет, в течение которых северный полюс Земли совершает один полный оборот. Объем пирамиды, умноженный на удельный вес камня, из которого она сделана, дает теоретический вес земного шара.

Удивительно, но архаические единицы мер англичан в точности совпадают со священными единицами древнего Египта! Все эти факты показывают, что пирамиды и на самом деле не являются всего лишь культовыми постройками. Что в действительности они собой представляют, все еще трудно сказать.

## ГАФАЛАГ

Пач - хъицИкъдин бармак  
Пем: пем чуыкъын - гъиливиди ягъун  
ПенцI - чекмедин кухунин къеняй къвалав гвай чул  
Перж - алукIнавай пек  
Ханадан - тъвар-ван авай тухум  
Хапур - герек тушир тадаракар  
Харжаф - эдебсуз  
ХвацI - гъвечI эркек аял  
ХнупI - паб  
Хшка - викIегъ  
Хъул - гъайванрин хамунин азар  
ХъуртIун - фу чрадайла ишлемишдай къул  
Церева - уяхдаказ  
Цирав - йис бурма тир хеб  
Цмин - яру цуывер алай чуылдин набатат  
Цайперес - цIуз икрамзайди  
Цангуру - недай хъяч  
ЦвенкI - ичин сорт  
Чарках - чархар кумачир араба  
Чик - шурва  
Чуквар - таза аялдал галчукдай пек  
Чустар - къезил къвачинкъаб  
Чха - гуднавай кълас  
Чылчыф - бебелиг  
ЧачIам: ЧачIам бармак - иер бармак  
Чих - наразивал  
Чурф - нерин хилен къен  
Шаква - шиирдин жанр

Чи къырагын эсеррай и гафар жасаңурна къелемдиз  
къаучунвайди ДГУ-дин студент  
Айтекин БАБАЕВА я.

## ОБЪЯВЛЕНИЕ

Частной компании требуются:

менеджер по продаже  
токарь  
водитель категории "Е"  
охранник  
повар  
уборщица

Звонить по тел: 437 99 39.

## ALLAH RƏHMƏT ELƏSİN!

"Samur" qəzeti redaksiyasının kollektivi  
Həqiqət Zülfüqarovaya həyat yoldaşı  
**Zülfüqarın**  
vəfatından kədərləndiyini bildirir və dərin  
hüznə başsağlığı verir.

"Səhhət" klinikasının kollektivi Həqiqət  
Zülfüqarovaya həyat yoldaşı  
**Zülfüqarın**

vəfatından kədərləndiyini bildirir və dərin  
hüznə başsağlığı verir.

Akif Xidirov və Malik Məhəmmədoğlu  
Həqiqət Zülfüqarovaya həyat yoldaşı  
**Zülfüqarın**  
vəfatından kədərləndiyini bildirir və dərin  
hüznə başsağlığı verir.

**САМУР**

Главный редактор  
Седагет КЕРИМОВА

Адрес редакции:  
AZ 1073 Баку, Метбуйат  
проспект, 529-й квартал,  
Издательство "Азербайджан",  
этаж 3, каб. № 101.  
e-mail: samur@nm.ru

<http://www.samur.info>  
Расчетный счет  
26233080000  
Капитал банк г.Баку  
1-й Ясамальский филиал  
код 200037  
ВОИН 130024708

Газета  
зарегистрирована в  
Министерстве печати и  
информации  
Азербайджанской  
Республики.Рег.№ 78

Индекс: 5581  
Тираж: 2200  
Тел: 432-92-17